

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

INTERNATIONALE AFTALER

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2019/1580

af 18. juli 2019

om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og om midlertidig anvendelse af aftalen vedrørende tidsbegrænsning af aftaler om at stille luftfartøjer med besætning til rådighed mellem Den Europæiske Union, Amerikas Forenede Stater, Island og Kongeriget Norge

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 11. maj 2017 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger med Amerikas Forenede Stater, Island og Kongeriget Norge om en aftale vedrørende tidsbegrænsning af aftaler om at stille luftfartøjer med besætning til rådighed («aftalen»). Forhandlingerne blev afsluttet på vellykket vis ved paraferingen af aftalen den 8. marts 2019.
- (2) Aftalen bør undertegnes og anvendes midlertidigt indtil afslutningen af de procedurer, som er nødvendige for dens ikrafttræden —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der gives herved bemyndigelse til undertegnelse på Unionens vegne af aftalen vedrørende tidsbegrænsning af aftaler om at stille luftfartøjer med besætning til rådighed mellem Den Europæiske Union, Amerikas Forenede Stater, Island og Kongeriget Norge samt af den fælleserklæring, som udgør en integrerende del af aftalen, med forbehold af indgåelse af aftalen.

Teksten til aftalen er sammen med konsultationsmemorandummet knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Aftalen undertegnes på engelsk. I henhold til EU-retten er aftalen også udfærdiget af Unionen på bulgarsk, dansk, estisk, finsk, fransk, græsk, italiensk, kroatisk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk. Disse yderligere sprogversioner bør bekræftes ved udveksling af diplomatiske noter mellem parterne. Alle bekræftede versioner har samme gyldighed.

Artikel 3

Formanden for Rådet bemyndiges herved til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at undertegne aftalen på Unionens vegne.

Artikel 4

Aftalen anvendes midlertidigt fra datoen for undertegnelsen ⁽¹⁾ indtil afslutningen af de procedurer, som er nødvendige for dens ikrafttræden.

Artikel 5

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. juli 2019.

På Rådets vegne
T. TUPPURAINEN
Formand

⁽¹⁾ Den dato, fra hvilken aftalen anvendes midlertidigt, offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* på foranledning af Generalsekretariatet for Rådet.